

NOTICE OF COMMISSIONERS ELECTION

TO THE DULY QUALIFIED RESIDENT VOTERS OF  
HARRIS COUNTY EMERGENCY SERVICES DISTRICT NO. 20:

Notice is hereby given that an election will be held on November 8, 2022 between 7:00 a.m. and 7:00 p.m. at polling places established by the Harris County Clerk for the purpose of electing three Commissioners for Harris County Emergency Services District No. 20.

The following qualified persons have been appointed as officers of said election:

Harris County Clerk or his appointed designee	Presiding Judge
Harris County Clerk or his appointed designee	Alternate Presiding Judge
Harris County Clerk or his appointed designee	Early Voting Clerk

Early voting in the election by personal appearance shall occur on each day from October 24, 2022, through November 4, 2022, inclusive, that is not a Saturday, Sunday, or legal state holiday. Early voting will be conducted at polling places established by the Harris County Clerk.

On election day, the schedule is from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. at polling places established by the Harris County Clerk.

The official address of the Harris County Clerk is 1001 Preston, 4<sup>th</sup> Floor, Room 440, Houston, TX 77002. Except as otherwise allowed by law, applications for early voting ballots to be voted by mail shall be mailed to Harris County Clerk Attn: Elections Division, P.O. Box 1148, Houston, TX 77251-1148 at such address; and marked ballots to be voted by mail shall be returned by mail to such address.

BY ORDER OF THE BOARD OF COMMISSIONERS.

THIS NOTICE MUST REMAIN CONTINUOUSLY POSTED UNTIL NOVEMBER 22, 2022.
--

## AVISO DE ELECCIÓN DE COMISIONADOS

A LOS VOTANTES DEBIDAMENTE HABILITADOS RESIDENTES DEL  
DISTRITO DE SERVICIOS DE EMERGENCIA NRO. 20 DEL CONDADO DE HARRIS:

Por el presente se informa que se celebrará una elección el 8 de noviembre de 2022 en el horario de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. en los lugares de votación establecidos por el Secretario del Condado de Harris con el propósito de elegir a tres Comisionados para el Distrito de Servicios de Emergencia Nro. 20 del Condado de Harris.

Las siguientes personas habilitadas fueron designadas como funcionarios de dicha elección:

Secretario del Condado de Harris o su representante designado	Juez Presidente
Secretario del Condado de Harris o su representante designado	Juez Presidente Alterno
Secretario del Condado de Harris o su representante designado	Oficial de Votación Anticipada

La votación anticipada en persona de la elección será todos los días desde el 24 de octubre de 2022 hasta el 4 de noviembre de 2022, inclusive, salvo sábados, domingos o días festivos por ley del estado. La votación anticipada se llevará a cabo en los lugares de votación establecidos por el Secretario del Condado de Harris.

El día de elección, el horario es de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. en los lugares de votación establecidos por el Secretario del Condado de Harris.

La dirección oficial del Secretario del Condado de Harris es 1001 Preston, 4.<sup>to</sup> piso, Sala 440, Houston, TX 77002. Salvo en casos en que la ley lo permita de otra manera, las solicitudes de boletas de votación anticipada para votar por correo deberán ser enviadas por correo a: Harris County Clerk Attn: Elections Division, P.O. Box 1148 Houston, TX 77251-1148 a esa dirección; y las boletas marcadas para votar por correo deberán ser regresadas por correo a dicha dirección.

POR ORDEN DE LA JUNTA DE COMISIONADOS.

<p>ESTE AVISO DEBE PERMANECER COLOCADO CONTINUAMENTE HASTA EL 22 DE NOVIEMBRE DE 2022.</p>
--

## THÔNG BÁO VỀ CUỘC BẦU CỬ ỦY VIÊN

### GỬI CÁC CỬ TRI CƯ DÂN HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN HỢP THỨC CỦA CƠ QUAN DỊCH VỤ KHẨN CẤP SỐ 20 QUẬN HARRIS:

Theo đây xin thông báo một cuộc bầu sẽ được tổ chức vào ngày 8 tháng Mười Một, 2022, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối tại các địa điểm phòng phiếu do Thư Ký Quận Harris quy định để bầu chọn ba Ủy Viên cho Cơ Quan Dịch Vụ Khẩn Cấp số 20 Quận Harris.

Những người hội đủ điều kiện sau đây được bổ nhiệm làm các viên chức của cuộc bầu cử nói trên:

Thư Ký Quận Harris hoặc người được ủy quyền của thư ký	Trưởng Ban Điều Hành
Thư Ký Quận Harris hoặc người được ủy quyền của thư ký	Trưởng Ban Điều Hành Dự Khuyết
Thư Ký Quận Harris hoặc người được ủy quyền của thư ký	Thư Ký phụ trách Bộ Phiếu Sớm

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm trong cuộc bầu cử sẽ diễn ra hàng ngày, từ ngày 24 tháng Mười, 2022 đến hết ngày 4 tháng Mười Một, 2022, trừ ngày thứ Bảy, Chủ Nhật, hoặc ngày nghỉ lễ hợp pháp của tiểu bang. Thủ tục bỏ phiếu sớm sẽ diễn ra tại các phòng phiếu do Thư Ký Quận Harris.

Vào ngày bầu cử, thời gian bỏ phiếu là từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối tại các phòng phiếu do Thư Ký Quận Harris qui định.

Địa chỉ chính thức của Thư Ký Quận Harris là 1001 Preston, 4<sup>th</sup> Floor, Room 440, Houston, TX 77002. Trừ khi luật pháp cho phép làm khác, đơn xin lá phiếu bầu sớm sẽ bầu qua thư cần gửi qua đường bưu điện đến Harris County Clerk Attn: Elections Division, P.O. Box 1148, Houston, TX 77251-1148; và lá phiếu đã điền sẽ bầu qua thư cần gửi lại qua đường bưu điện tới địa chỉ nói trên.

THEO LỆNH CỦA HỘI ĐỒNG ỦY VIÊN.

THÔNG BÁO NÀY PHẢI ĐƯỢC NIÊM YẾT LIÊN TỤC CHO ĐẾN  
NGÀY 22 THÁNG MƯỜI MỘT, 2022.

關於委員選舉的通知

致 DOWDELL 公共事業區  
HARRIS 縣緊急服務區第 20 區：

茲定於 2022 年 11 月 8 日上午 7:00 至晚上 7:00，在 Harris 縣書記員指定的選舉場所舉行選舉，藉此為 Harris 縣緊急服務區第 20 區管理委員會選出三位委員。

下列合資格人士已被任命為上述選舉的官員：

Harris 縣書記員或其指定人員	主審法官
Harris 縣書記員或其指定人員	候補主審法官
Harris 縣書記員或其指定人員	提前投票書記員

親自出席提前投票將於 2018 年 10 月 24 日至 2022 年 11 月 4 日期間每天舉行，週六、週日和法定州節假日除外。提前投票將在 Harris 縣書記員指定的選舉場所舉行。

Harris 縣書記員指定的選舉場所在選舉日的預定開放時間為上午 7:00 至晚上 7:00。

Harris 縣書記員的正式地址為 1001 Preston, 4<sup>th</sup> Floor, Room 440, Houston, TX 77002。除法律另有許可外，通過郵寄方式投票的提前投票選票申請表應寄至 Harris 縣書記員 Attn: Elections Division, P.O. Box 1148 Houston, TX 77251-1148)，填妥的郵寄選票也應寄回至該處地址。

依照管理委員會之命令。

本通知不得於 202 年 11 月 22 日前撤除。